

Manual de Instruções

Cortador de Grama



TRAPP 

Sumário

Parabéns.....	3
Recomendações importantes.....	3
• Segurança na área de trabalho.....	3
• Segurança pessoal.....	4
• Segurança na utilização e cuidados.....	4
Instruções adicionais de segurança e utilização.....	5
Principais componentes.....	6
Dados técnicos.....	7
Montagem e utilização.....	7
• Fixação do cabo na base.....	7
• Abastecimento.....	8
• Para ligar e desligar equipamento.....	8
• Sistema de tração.....	9
• Regulagem de altura.....	10
• Diferença entre as facas.....	11
• Como montar e utilizar cesto recolhedor.....	12
• Como montar e utilizar a saída lateral.....	13
• Como montar e utilizar a função recicladora.....	13
• Bico de lavação.....	14
Manutenção e armazenamento.....	15
• Plano de manutenção periódica.....	15
• Troca de óleo.....	16
• Freio do motor.....	17
• Vela de ignição.....	17
• Lâmina de corte.....	17
• Como remover.....	18
• Como afiar.....	18
• Filtro de ar.....	19
• Correia da tração.....	20
Problemas e soluções.....	21
Sugestão de cuidados ao gramado.....	22
Símbolos Marcados no Cortador de Grama TRAPP.....	23
Termo de Garantia.....	24

Parabéns!

Você acaba de adquirir um produto de qualidade desenvolvido com a mais alta tecnologia TRAPP. Este produto lhe proporcionará rapidez e eficiência nos trabalhos, com economia e total segurança. Para isso, são necessários alguns cuidados.

As medidas de segurança, extremamente importantes, contidas neste Manual de Instruções, não cobrem todas as situações possíveis que poderão ocorrer. O operador deve compreender que o bom senso, atenção e cuidados, não são fatores que podem ser incorporados ao produto, mas que devem ser fornecidos pelas pessoas que operam e fazem a devida manutenção.

Recomendações Importantes



Atenção!

Leia todas as instruções contidas neste manual antes de operar o equipamento, sempre observando as indicações de segurança e seguindo as instruções para prevenir acidentes e/ou ferimentos.

Leia e guarde estas instruções

Quando usar o cortador de grama siga sempre as precauções básicas de segurança para reduzir os riscos de incêndio, acidentes, incluindo os descritos a seguir:

1 - Segurança na área de trabalho

- ✓ Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento.
- ✓ Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.
- ✓ **Nunca corte o gramado quando houver pessoas, especialmente crianças e animais de estimação por perto. As mantenha sempre afastadas da área de operação**

- ✓ **Nunca deixe o motor funcionando em ambientes fechados ou sem ventilação.** O gás do escapamento contém monóxido de carbono, um gás inodoro e letal.
- ✓ **Objetos lançados pelo cortador de grama -** Podem causar graves lesões nas pessoas e animais. Inspeção a área onde o equipamento será utilizado e remova todas as pedras, pedaços de madeira, fios, ossos e outros objetos estranhos.

Nota:

- ✓ **Tenha um cuidado especial em locais com raiz de árvore exposto para não danificar o conjunto de corte da máquina.**
- ✓ **Se o cortador de grama lançar algum objeto estranho -** Siga estes passos:
 - a. Desligue o cortador de grama imediatamente.
 - b. Verifique se o equipamento foi danificado, se necessário, realize os reparos antes de ligar e certifique-se de que não tenha mais objetos na área de trabalho.

2 - Segurança pessoal

- ✓ **Vista-se de maneira adequada** - Não use roupas soltas ou joias, pois podem se enganchar nas partes móveis do equipamento.
- ✓ Sempre que cortar o gramado, use calçado resistente e calças compridas.
- ✓ **Utilize equipamentos de segurança. Use sempre os óculos de segurança.** Usando equipamentos de segurança como luvas, sapatos, proteção para os ouvidos, você aumenta a sua segurança e reduz o risco de acidentes.
- ✓ Não opere o aparelho quando estiver descalço ou usando sandálias abertas.
- ✓ **Não seja autoconfiante** - Mantenha os pés no solo para manter o equilíbrio.
- ✓ **Mantenha-se alerta, fique atento com o que está acontecendo e use o bom senso quando estiver operando.** Não opere o equipamento quando estiver cansado, distraído ou sob influência de drogas, bebidas alcoólicas ou medicação. Um momento de desatenção pode resultar em sério risco de ferimento.
- ✓ **Mantenha pés e mãos afastados da área de corte.**
- ✓ Não coloque mãos ou pés perto ou debaixo de peças giratórias. Com cortadores de grama rotativos, mantenha-se sempre afastado da abertura de descarga.
- ✓ Durante a movimentação do equipamento não corra, a fim de evitar acidentes.

3 - Segurança na utilização e cuidados

- ✓ **Conserve o cortador de grama em boas condições, não o exponha à chuva ou umidade** - Quando não estiver utilizando o equipamento mantenha-o em lugar seco, protegido das intempéries.
- ✓ Se o cordão de partida estiver danificado, ele deve ser substituído, a fim de evitar riscos.
- ✓ **Antes do uso, verifique se a lâmina de corte está bem fixa.** Inspeção visualmente a lâmina de corte, verificando se não está danificada ou sem corte. Substitua a lâmina e os parafusos danificados ou gastos para preservar o balanceamento. Caso necessite afiar a lâmina, afie nos dois lados para evitar desequilíbrio ou desbalanceamento.

- ✓ Para segurança do operador e do equipamento, substitua peças gastas ou danificadas.
- ✓ **Utilize o equipamento corretamente** - Não utilize o cortador de grama para nenhum outro trabalho, a não ser o especificado para este equipamento.
- ✓ **Cuidado do seu cortador de grama** - Conserve a lâmina afiada e limpa para obter um bom funcionamento com maior segurança.
- ✓ Com cortadores rotativos, certifique-se de que sejam usados somente meios de corte de reposição do tipo certo.
- ✓ **Nunca guarde o equipamento com gasolina no tanque**, e se for necessário, mantenha o motor operando até ocorrer o desligamento pela falta de combustível no carburador, em seguida feche a válvula de combustível e guarde em local apropriado.
- ✓ Não ultrapasse a inclinação de 15° (quinze graus) para operação em uso contínuo e de no máximo 30° (trinta graus) para eventuais manobras.
- ✓ Enquanto o motor estiver em funcionamento, não incline o cortador de grama. Para dar a partida, não incline mais do que o necessário para afastar a lâmina de corte da grama, isso facilitará na partida do motor. Nesse caso, abaixe um pouco o cabo de transporte para que as rodas dianteiras fiquem afastadas do solo. Certifique-se sempre de que ambas as mãos estejam na posição de operação antes de recolocar o aparelho no chão e iniciar o corte da grama.
- ✓ Não vire a máquina de lado ou de cabeça para baixo, evitando a entrada de óleo no filtro de ar e carburador.
- ✓ **Não force o equipamento.** Utilize-o de forma correta e para as aplicações descritas neste manual, obtendo assim, maior desempenho e segurança no seu trabalho.
- ✓ **Não permita que pessoas sem Instrução utilizem o equipamento.** O equipamento pode se tornar perigoso nas mãos de usuários sem conhecimento adequado do seu funcionamento.
- ✓ Use o equipamento apenas com a luz do dia ou com boa iluminação artificial.
- ✓ Desloque-se transversalmente à inclinação em encostas e pequenas elevações, nunca para cima e para baixo.

- ✓ **A lâmina de corte continua em movimento após o equipamento ser desligado. Portanto, fique atento a isso quando fizer qualquer tipo de manutenção.**

- ✓ Nunca utilize jato de água para limpar o equipamento, pois pode danificar os circuitos elétricos do motor. Use um pano umedecido e detergente neutro.

Instruções Adicionais de Segurança e Operação

- ✓ Lembre-se que o operador ou usuário é responsável por qualquer acidente ou perigo envolvendo terceiros ou suas propriedades.
- ✓ Para cortar a grama na altura desejada e obter pleno rendimento do cortador, utilize uma das posições de regulação.
- ✓ Evite o acúmulo de grama embaixo da base do cortador, mantendo-o sempre limpo, isso diminui a vibração da máquina e contribui para a melhor eficiência do equipamento, utilize o bico de lavagem da máquina após cada utilização.
- ✓ Conserve seu equipamento. Verifique com frequência se as partes móveis estão fixas, se algum componente está danificado ou qualquer outra condição que possa afetar o seu bom funcionamento. Se houver algum problema, faça o reparo antes de usar o equipamento. Muitos acidentes são causados pela falta de manutenção adequada.
- ✓ Quando o gramado estiver muito alto, proceda o corte em etapas utilizando o sistema de regulação. Dessa forma evita o embuchamento da saída de grama e a sobrecarga do motor.
- ✓ Sempre cuide de seus passos em planos inclinados (encostas e pequenas elevações).
- ✓ Tenha muito cuidado quando mudar a direção em terrenos inclinados (encostas e pequenas elevações).
- ✓ Em terrenos inclinados utilize calçados antiderrapantes.
- ✓ Não corte ladeiras excessivamente íngremes.
- ✓ Não corte a grama em ré, isso pode gerar um sério acidente e prejudicar a eficiência do corte e do recolhimento da grama, Na função com cesto recolhedor
- ✓ Acione o motor com a lâmina de corte livre.
- ✓ Jamais ligue o cortador diretamente na grama alta.
- ✓ Aguarde o motor atingir a rotação ideal antes de iniciar o trabalho.
- ✓ Desligue o motor através da liberação da alavanca do freio e espere a parada da lâmina para:
 - Transportar ou deslocar a máquina.
 - Efetuar operações de assistência, limpeza e inspeção da lâmina de corte.
 - Desobstruir a saída da grama da base do cortador para o cesto recolhedor.
 - Quando bater em um objeto estranho, verifique se houve danos, fazendo os reparos antes de ligar o cortador novamente.
 - Quando o cortador começar a vibrar demasiadamente, provavelmente a lâmina está desbalanceada.
 - Para desviar de obstáculos e transitar em áreas sem grama.
 - Para ajustar altura de corte.
 - Para remover e recolocar cesto recolhedor.
- ✓ Sempre mantenha desobstruída a saída de grama da base do cortador para o cesto recolhedor.
- ✓ Nunca levante ou carregue o cortador enquanto o motor estiver funcionando.
- ✓ Utilize o equipamento de acordo com as instruções contidas neste manual, levando em consideração as condições de trabalho e o serviço a ser executado.
- ✓ A utilização do equipamento para atividades não contidas neste manual pode resultar em situações de perigo.
- ✓ Nunca opere o cortador sem os dispositivos de proteção, por exemplo, defletor ou cesto recolhedor de grama, conforme o modelo do cortador.



Atenção!

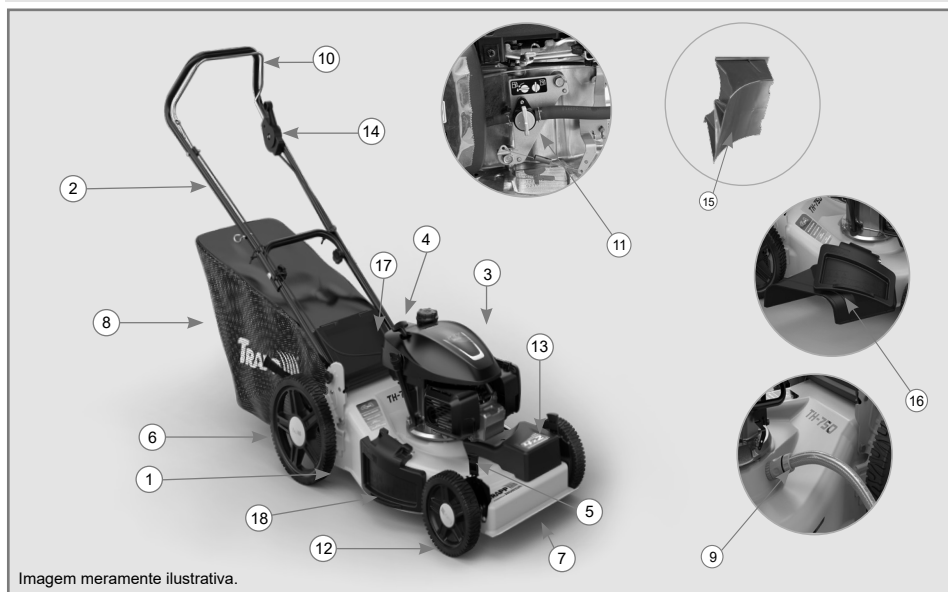
- ✓ O cortador de grama equipado com motor à explosão 4 tempos não utiliza óleo na gasolina.
- ✓ O motor sai de fábrica sem óleo e sem combustível.
- ✓ Não ligue antes de ler e seguir as orientações desse manual.



Atenção!

- ✓ Sempre que realizar qualquer limpeza ou operação de manutenção, assegure-se primeiro que o motor esteja desligado e a lâmina parada. A lâmina de corte continua em movimento durante alguns segundos após o motor ser desligado.
- ✓ Cuidado, não coloque as mãos ou pés próximos ou dentro da base do cortador.

Principais Componentes Cortador a Gasolina



- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Base do cortador. | 10. Alavanca retrátil do freio |
| 2. Cabo dobrável. | 11. Válvula de combustível. |
| 3. Motor. | 12. Roda dianteira. |
| 4. Cordão de partida. | 13. Caixa de transmissão. |
| 5. Alavanca de regulagem da altura. | 14. Alavanca de acionamento da tração. |
| 6. Roda traseira. | 15. Fechamento traseiro. |
| 7. Lâmina de corte. | 16. Saída lateral. |
| 8. Cesto recolhedor. | 17. Tampa de fechamento traseiro. |
| 9. Bico de lavação. | 18. Tampa da saída lateral. |

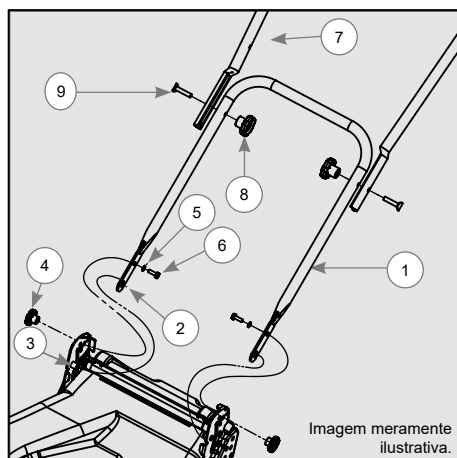
Dados Técnicos

Modelo	Potência	Motor	Faixa de corte (cm)	Acessórios			rpm	Capacidade do tanque (litros)	Consumo médio estimado (litros/h)	Capacidade do cárter (litros)	Tipo de óleo
				Recolhedor (litros)	Reciclador	Tração					
HONDA	201 CC	Gas.	51	65 L	•	•	3150	0.91	1 L	0,40 L	10W30

Obs.: O consumo de combustível pode variar de acordo com a condição de trabalho e a qualidade da gasolina, ver manual do motor. (para o motores Honda recomendamos Preferencialmente óleo HONDA)

Montagem e utilização

Fixação do cabo na base



Os cabos saem de fábrica desmontados, para utilizar o cortador de grama é necessário a montagem correta dos cabos na base conforme segue:

- ✓ Apanhe o cabo inferior (1), encaixe o furo (2) ao pino (3) do suporte.
- ✓ Coloque o parafuso (6), a arruela (5) e aperte com a porca borboleta (4).
- ✓ Em seguida apanhe o cabo superior (7), coloque o parafuso (9) e dê aperto com a porca borboleta (8)

Nota: Os parafusos (9) e porca borboleta (8) são fornecidos dentro do manual que acompanha o produto..

Abastecimento

- ✓ Evite utilizar gasolina armazenada por mais de 7 dias, pois isto pode provocar mau funcionamento, diminuindo a vida útil e dificultar a partida do motor.
- ✓ Abasteça o tanque com cuidado para não derramar combustível.
- ✓ Abasteça somente com gasolina comum (não aditivada).
- ✓ Observe a capacidade do tanque de combustível, quantidade e tipo de óleo do cárter (ver “Dados Técnicos”).

Nota:

- ✓ Para trabalhos em altitude, verifique a regulagem do motor de acordo com o manual do motor.



Atenção!

Cuidado: A gasolina é altamente inflamável.

- ✓ Feche o tanque, apertando bem a tampa para evitar vazamentos.
- ✓ Nunca abasteça o tanque com o motor funcionando.
- ✓ Desligue o motor antes de remover a tampa de combustível.
- ✓ Não adicione gasolina enquanto o motor estiver quente.

Para Ligar e Desligar o Cortador a Gasolina

- ✓ Certifique-se de que há óleo no cárter e em nível correto.
- ✓ Verifique se há gasolina no tanque de combustível e se a válvula de combustível está aberta. (Somente gasolina comum).
- ✓ Segure firme a alavanca retrátil do freio junto ao cabo (Fig. 1). Os motores HONDA possuem afogador automático e aceleração fixa.
- ✓ Puxe levemente o cordão da partida retrátil do motor até encontrar resistência, então puxe-o bruscamente. Repita esta operação até que o motor funcione.

- ✓ Para desligar o motor em uma situação de emergência, basta soltar a alavanca do freio, conforme Figura 4.
- ✓ Para desligar o motor em uma condição normal efetue o trabalho normalmente com a válvula de combustível fechada e aguarde até que o combustível do carburador seja consumido, em seguida solte a alavanca do freio.



Nota:

- ✓ O consumo médio de combustível poderá variar de acordo com as exigências de trabalho e do operador.

Notas:

- ✓ Os motores possuem aceleração fixa, portanto não se deve em hipótese alguma alterar a pressão da mola original do acelerador.

Nota:

- ✓ Os motores HONDA possuem aceleração fixa, desta forma, máquinas com este motor não possuem cabo de acelerador, e para desligá-lo necessita somente soltar a alavanca do freio.

Sistema de tração

Alguns modelos de cortador possuem sistema de tração na roda dianteira. Opere o sistema de acionamento conforme descrito a seguir:

- ✓ Mantenha a alavanca retrátil do freio do motor na posição de operação com o motor ligado (Fig. 5).
- ✓ Empurre a alavanca de acionamento da tração completamente para frente até ouvir um clique, dessa forma a tração dianteira será acionada.
- ✓ Incline um pouco a roda dianteira para testar o acionamento da tração, assim que se sentir seguro quanto ao funcionamento do sistema de tração, inicie o trabalho.
- ✓ Em uma situação de emergência solte a alavanca do freio que a tração e o motor são desligados imediatamente.
- ✓ Para desengatar apenas o sistema de tração, libere a alavanca retrátil do freio aproximadamente 5 cm. O sistema de tração não estará acionado mas o motor continuará funcionando.
- ✓ Para desligar o motor em uma condição normal siga as instruções das páginas 8.



Figura 2

Imagem meramente ilustrativa.



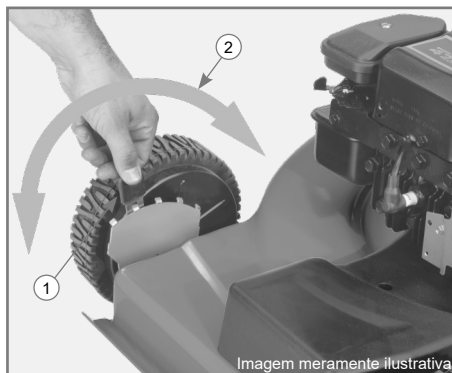
Atenção!

Se o sistema de tração não estiver funcionando corretamente, entre em contato com um Assistente Técnico TRAPP.

Regulagem da Altura do Corte

A regulagem da altura do corte é feita da seguinte forma:

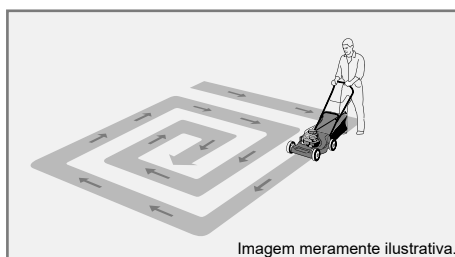
- ✓ Flexione a haste de regulagem na direção da roda (1), liberando assim seu travamento. Em seguida, mova para a direita ou esquerda (2), de acordo com a altura desejada.
- ✓ Os cortadores de grama possuem várias alturas de corte que devem ser escolhidas de acordo com a altura e o tipo da grama.



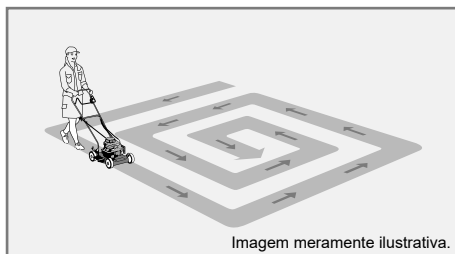


Atenção!

- ✓ Quando for regular a altura de corte, desligue o motor e verifique se a lâmina de corte não está girando, antes de realizar a regulagem.
- ✓ Se a grama estiver acima de 5 cm de altura, ela deve ser cortada em etapas para evitar o embuchamento da saída pela lateral ou recolhedor.

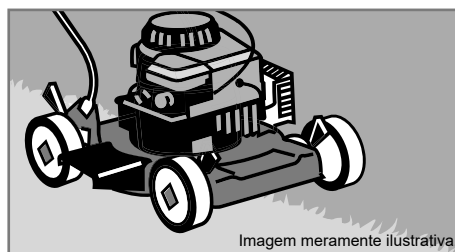


Máquinas com recolhedor - Sentido horário.



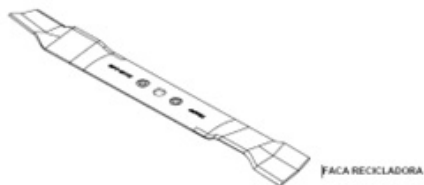
Máquinas sem recolhedor, com saída lateral - Sentido anti-horário.

- ✓ Para não sobrecarregar o motor, selecione a altura de corte do seu cortador de acordo com a altura em que se encontra o seu gramado.
- ✓ Para os tipos de grama utilizados no Brasil, é recomendável mantê-los com uma altura entre 2 e 3 cm do solo. Caso o gramado estiver excessivamente alto, execute 2 ou mais cortes com diferentes regulagens de altura. Este procedimento garantirá maior vida útil ao seu equipamento.
- ✓ Dependendo do modelo do seu cortador (com recolhedor, sem recolhedor e com saída lateral), adote um sentido de corte, conforme ilustrações a seguir.
- ✓ Se o seu gramado estiver muito alto, evite sobrecarregar o motor, utilizando somente a metade da faixa de corte do seu cortador, conforme mostra a ilustração a seguir.



Diferenças entre facas Diferenças entre facas

- ✓ As máquinas TH-750, acompanham duas facas para utilização uma sendo para as funções com cesto recolhedor e para saída lateral e a outra para função de recicladora. A figura a seguir indica diferença entre as duas.



Para utilização em cada função específica necessita sua substituição, de acordo com as instruções no item “Como remover lamina de corte” descrito na pag.18.



Sempre que realizar qualquer limpeza ou operação de manutenção, assegure-se primeiro que o motor esteja desligado e a lâmina parada. A lâmina de corte continua em movimento durante alguns segundos após o motor ser desligado.

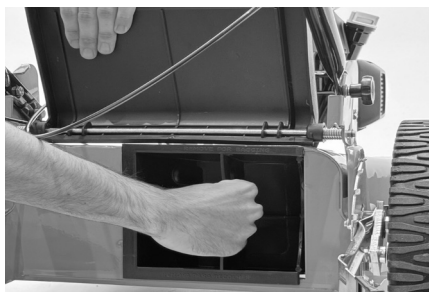
**Utilize
Peças originais TRAPP
e os serviços de profissionais da
Assistência Técnica Autorizada
TRAPP.**

**A TRAPP não se responsabiliza
por eventuais danos causados ao
equipamento ou acidentes que
venham a ocorrer pela
utilização de peças não
originais.**

Como montar e utilizar cesto recolhedor - Modelo TH-750

Para realizar a montagem do cesto recolhedor, utilize os seguintes passos:

- ✓ Levante a tampa do fechamento traseira e certifique-se que o fechamento traseiro esteja desacoplado;



- ✓ Ainda com a tampa levantada segure o pegador do cesto recolhedor e coloque na posição de operação;



Nota:

Certifique-se que os ganchos de cada lado da moldura do recolhedor estejam montados sobre o eixo da tampa traseira.

- ✓ abaixe a tampa do fechamento traseira sobre o cesto recolhedor para fixá-lo.



- ✓ Certifique-se que a faca instalada esteja de acordo com a utilização desejada.
- ✓ Certifique-se que a saída lateral esteja desacoplada e o tampa da saída lateral esteja corretamente fechada.



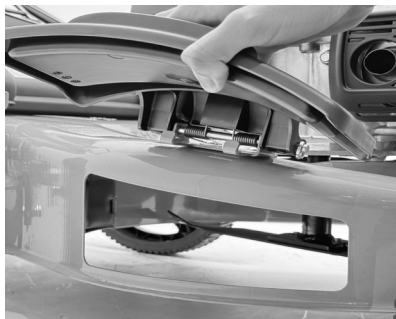
Nota:

- ✓ Com a função de cesto recolhedor a máquina não deverá ser utilizada sem o mesmo, isso ocasionará perda da garantia
- ✓ Ao encher o cesto, desligue o equipamento e aguarde para que a lâmina de corte pare totalmente, para remover o cesto com segurança.
- ✓ Para remover o cesto, levante a tampa da saída traseira, segure o pegador do cesto e puxe para cima.
- ✓ Remova a grama cortada do cesto e continue a utilização do equipamento.

Como montar e utilizar a saída lateral - Modelo TH-750

Para utilizar a opção de saída lateral, utilize os seguintes passos:

- ✓ Levante a tampa da saída lateral.



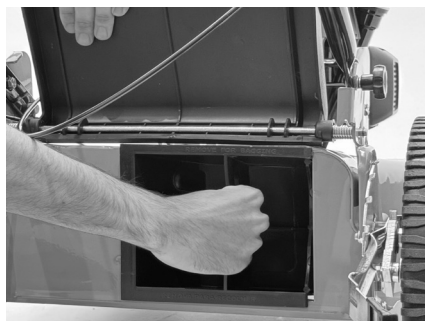
- ✓ Encaixe os dois ganchos da saída lateral no local indicado conforme imagem.



- ✓ Abaixe a tampa da saída lateral sobre a saída lateral e certifique-se que a mesma esteja bem fixada.



- ✓ Levante a tampa do fechamento traseiro e certifique-se que o fechamento traseiro esteja acoplado conforme imagem. Após manter a tampa do fechamento traseiro enquanto estiver em operação.

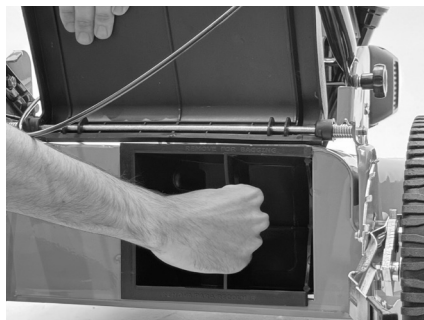


- ✓ Certifique-se que a faca instalada esteja de acordo com a utilização desejada.

Como montar e utilizar a função recicladora - Modelo TH-750

Nota:

- ✓ Certifique-se que a faca instalada esteja de acordo com a utilização desejada.
- ✓ Levante a tampa do fechamento traseiro e certifique-se que o fechamento traseiro esteja acoplado conforme imagem. Após manter a tampa do fechamento traseiro fechada enquanto estiver em operação



- ✓ Certifique-se que a saída lateral esteja desacoplada e a tampa da saída lateral esteja corretamente fechada



Para realizar a reciclagem ideal da grama sem prejudicar o gramado, recomendamos realizar o corte em etapas, e a grama não pode estar maior que a altura da roda dianteira do cortador.

- ✓ Caso não ficou limpo, repetir o processo.
- ✓ Após limpeza inferior, Para efetuar a limpeza superior, não direcionar jato de água diretamente ao motor, utilizar preferencialmente um pano umedecido e detergente neutro.

Nota:

Se a grama cortada não for removida logo após o corte e a sujeira secar sob a base, o funcionamento de auto limpeza não terá um bom resultado.

Bico de lavação

As máquinas TH-750 possuem um sistema de auto limpeza para a parte inferior. Composto por um bico de lavação localizado em sua base. sendo indicado executar a limpeza após cada finalização do serviço para manter o equipamento sempre limpo para conserva-lo e aumentar sua durabilidade.

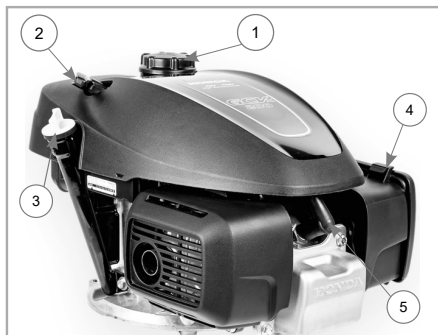


Para utilização seguir os passos:

- ✓ Utilizar uma mangueira engatada a uma fonte de água(tomeira) na outra extremidade da mangueira um engate rápido.
- ✓ Acoplar o engate rápido no bico da máquina.
- ✓ Ligar a torneira e deixar a água fluir.
- ✓ Ligar o motor e deixar por uns minutos para limpar a parte inferior da máquina.
- ✓ Desligar o motor, aguardar ate que a lâmina de corte esteja totalmente parada, e verificar se a limpeza ficou completa.

Manutenção e Armazenamento

A imagem indicam os principais pontos do motor para abastecimento e manutenção.



- ✓ Para obter o máximo desempenho, lubrifique as rodas e todos os pontos como pivô, com óleo do motor, a cada 25 horas.
- ✓ Para lubrificar o motor, consulte o "Manual de Instrução do Motor".
- ✓ Mantenha todas as porcas e parafusos apertados para certificar-se que o cortador esteja em condições de uso.
- ✓ Após cada corte do gramado, retire toda a grama acumulada na base, tanto na parte superior quanto na inferior do cortador.



Importante ler manual Honda para complemento de informações referente ao motor e tenha ciência da utilização correta do motor afim de não perder a garantia do mesmo.

Leia com atenção os termos de garantia Honda, antes de efetuar qualquer manutenção relacionada ao motor.

Recomenda-se levar maquina a uma autorizada Honda para efetuar as manutenções periódicas conforme manual do proprietário.

Plano de Manutenção Periódica

A cada uso

- ✓ Verificar nível de óleo do motor.
- ✓ Verificar filtro de ar.
- ✓ Limpar todo equipamento inclusive arrefecimento do motor.

Primeiro mês ou 5 horas

- ✓ Trocar óleo do cárter.

A cada 3 meses ou 25 horas

- ✓ Limpar filtro de ar.
- ✓ Lubrifique o eixo das rodas e os pivôs.

A cada 6 meses ou 50 horas

- ✓ Trocar óleo do cárter.

A cada 12 meses ou 100 horas

- ✓ Verificar ou ajustar a vela de ignição.
- ✓ Verificar a marcha lenta.
- ✓ Limpar o tanque de combustível.

A cada 150 horas

- ✓ Verificar a folga das válvulas.

A cada 24 meses ou 250 horas

- ✓ Substituir filtro de ar.
- ✓ Substituir vela de ignição.
- ✓ Substituir os cabos de combustível (se necessário).
- ✓ Limpar a câmara de combustão.

Troca de óleo

- ✓ o óleo do motor é de suma importância para o seu funcionamento e afeta diretamente no funcionamento, desempenho e vida útil do motor. Utilize somente óleo SAE 10W-30 para motores HONDA. (Recomendado uso original HONDA).
- ✓ Nos cortadores de grama com o motor HONDA de 201CC, **não possuem bujão de drenagem**. neste caso, siga os passos a seguir para verificar e efetuar a troca
- ✓ Adicione pouco combustível somente para aquecer o motor, ligue e aguarde até que o motor desligue sozinho por falta de combustível. ou aqueça o motor e após e remova o combustível afim de evitar acidentes.
- ✓ Gire a alavanca do combustível para OFF
- ✓ Abra a tampa de abastecimento de óleo (3)
- ✓ Utilize um recipiente para armazenar o óleo
- ✓ Incline o motor em direção ao gargalo de abastecimento de óleo até drenar todo o óleo no recipiente reabasteça com o óleo recomendado acima, até a marca indicada na vareta de nível, evitando a falta ou excesso de óleo, o que pode prejudicar e danificar motor.
- ✓ Tenha sempre cuidado ao manusear a máquina devido as partes quente, afim de evitar queimadura.



Atenção!

- ✓ Drene o óleo com o motor quente, pois o óleo quente drena mais rapidamente e completamente.
- ✓ Utilize um recipiente adequado
- ✓ Descarte o óleo de acordo com a recomendação do fabricante de óleo.



Atenção!

- ✓ Não remova o parafuso da figura abaixo.
- ✓ A remoção desse parafuso gera a perda de garantia do motor Honda.





Atenção!

Se você drenar o óleo pela parte superior do tubo de enchimento de óleo, o tanque de combustível deve estar vazio, caso contrário o combustível pode vazar e resultar em incêndio ou explosão. Para esvaziar o tanque de combustível, utilize uma bomba de dreno ou trabalhe com o cortador até consumir todo o combustível.

Freio do motor

- ✓ Verifique sempre o freio do motor, pois ele é essencial para segurança do operador. caso freio apresente algum defeito, recomenda-se levar em uma concessionária HONDA autorizada.

Vela de ignição

- ✓ Recomenda-se utilizar a vela BPR5ES (NGK)
- ✓ Para um bom funcionamento e desempenho do motor é essencial manter a folga e a limpeza conforme indicações.
- ✓ Para manuseio e manutenção da vela de ignição, aguarde o motor esfriar.
- ✓ Remova o cabo de vela com cuidado
- ✓ Utilize uma chave adequada de vela para remover a vela.
- ✓ Verifique se a vela tem desgaste ou trincas que possam inutilizá-las, e substitua caso necessário.
- ✓ Verifique a se existe contaminação de carbonização na vela e utilize uma escova de aço para limpá-la.
- ✓ Verifique a folga da vela utilizando um calibrador de folga, a mesma deve estar entre 0,7 e 0,8mm.
- ✓ Verifique a arruela da vela, caso ela apresente danos a substitua.
- ✓ Insira novamente a vela de ignição, para vela nova aperte 1/2 a 1/4 de vela para aperto correto Ler o manual para devidas indicações de aperto. (Torque 20N.m)
- ✓ Recoloque o cabo de vela novamente
- ✓ Para mais informações, verifique o manual do proprietário motor HONDA

Serviços

- ✓ Os reparos no equipamento só devem ser feitos por profissionais qualificados e com peças originais TRAPP. Use sempre os serviços dos Assistentes Técnicos Autorizados TRAPP.
- ✓ A TRAPP não se responsabiliza por eventuais danos ocorridos devido a utilização de peças não originais.
- ✓ Em caso de motores HONDA, buscar assistência especializada HONDA afim de efetuar as manutenções referente ao motor.

Lâmina de corte

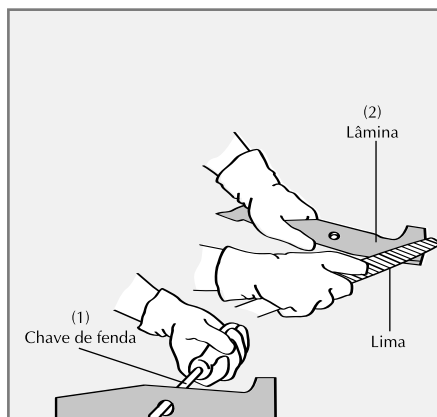
Nota:

- ✓ Evite acidente ao manusear a lâmina de corte por usar equipamento de projeção adequado, como luvas e óculos.

Para as lâminas de corte, verifique

- ✓ A utilização de lâmina original TRAPP.
- ✓ A correta afiação da área de corte e balanceamento perfeito.
- ✓ Montagem correta.
- ✓ A lâmina de corte é fabricada em aço especial, com têmpera por indução na região do corte, proporcionando maior segurança e durabilidade.
- ✓ Para conseguir um corte perfeito, conserve a lâmina do seu cortador sempre bem afiada e, por razões de segurança, substitua a lâmina sempre que a mesma estiver danificada, utilizando sempre luvas adequadas para a sua montagem e desmontagem.
- ✓ Se o cortador de grama estiver vibrando, desligue-o, retirando o cabo da vela, só então desaperte o parafuso e remova a lâmina de corte e efetue o balanceamento, em seguida, recoloque o cabo da vela após montar a lâmina balanceada. Se a vibração persistir procure um Assistente Técnico TRAPP.

- ✓ Inspeção a lâmina com frequência para verificar desgaste ou danos como fissuras. Mantenha o parafuso que fixa a lâmina sempre bem apertado. Torque recomendado de 35 N.m. no parafuso da faca.
- ✓ **Para verificar se o balanceamento** está correto, coloque uma chave de fenda no orifício da lâmina e observe se o equilíbrio está perfeito (paralela ao plano horizontal), caso contrário, efetue o balanceamento através da afiação de corte. o lado pesado irá girar em direção ao chão. Afie o lado pesado até a lâmina ficar equilibrada até que a retirada de material deixe a lâmina novamente equilibrada (Fig. 7).
- ✓ Recoloque a lâmina no flange, observando o sentido de corte, com o sentido de giro do motor.



Como remover a lâmina de corte



Atenção!

Antes de remover a lâmina, desconecte o cabo da vela de ignição. A lâmina tem arestas vivas, use luvas ou um pano para proteger as mãos.

1. Drene o reservatório de combustível.
2. Levante a frente da máquina até o cabo tocar o chão e o mantenha assim.
3. Utilize um pedaço de madeira para manter a lâmina presa.
4. Retire o parafuso que prende a lâmina.
5. Verifique a lâmina de acordo com o Manual de Instruções. Lâminas muito desgastadas ou danificadas devem ser substituídas.

6. Aperte a lâmina com parafusos originais.
7. Aperte os parafusos que prendem a lâmina de corte com um torque de 35 N.m.

Como afiar a lâmina

Nota: A vibração é o resultado de uma lâmina que não está corretamente equilibrada. Uma lâmina danificada pode causar sérios acidentes.

1. Afie a lâmina sempre que perceber que o fio do corte está gasto, a lâmina bem afiada resulta em boa qualidade da grama após o corte.
2. Não afie a lâmina enquanto ela está montada na máquina. Retire-a de acordo com as instruções no item "Como remover a lâmina de corte".
3. Limpe a lâmina com uma escova, sabão e água. Verifique a existência de rachaduras, amassados ou outros danos. Faça a substituição se a lâmina estiver gasta, empenada ou danificada.
4. Afie a lâmina com uma lima, certificando-se de afiar os dois lados igualmente.
5. Após afiação, certifique-se que a lâmina esta balanceada de acordo com as instruções de balanceamento contido anteriormente.



Atenção!

Mantenha sempre bem apertado o parafuso que fixa a lâmina. Lâmina solta pode causar sérios acidentes.

Filtro de Ar

Filtro de ar de Papel



Atenção!

Sempre que realizar qualquer limpeza ou operação de manutenção, assegure-se primeiro que o motor esteja desligado e a lâmina parada. A lâmina de corte continua a se movimentar durante alguns segundos após o motor ser desligado. posteriormente remova o cabo de vela e a gasolina do tanque.

Cuidado, não coloque as mãos ou pés próximos ou dentro da base do cortador ou no escapamento para evitar acidentes.

Utilizar máquina sem filtro de ar poderá resultar em danos prematuro e mal funcionamento do motor.

Em locais com poeira em suspensão no ar, efetuar a limpeza com mais frequência.

- ✓ Para cada utilização faça a inspeção do filtro de ar utilizando os seguintes passos:
- ✓ Abra a tampa do filtro de ar liberando as linguetas na parte superior do filtro.
- ✓ Verifique o acúmulo de sujeira presente no filtro ou possíveis danos ao mesmo. e limpe ou troque caso necessário
- ✓ Para limpeza, remova o elemento filtrante do ar e bata levemente em uma superfície plana ou aplique ar comprimido de no máximo 29psi de dentro para fora até sair a sujeira.
- ✓ Caso não puder ser limpo substitua por um novo elemento filtrante de acordo com a especificação. do manual do motor.
- ✓ Não molhe nem escove o filtro pois estas ações causarão danos ao mesmo.
- ✓ Insira novamente o elemento filtrante e feche a tampa assegurando que esteja bem fechada.
- ✓ O filtro de ar deve estar sempre limpo para o perfeito funcionamento do motor. A obstrução do filtro de ar por falta de limpeza, traz sérios problemas de funcionamento ao motor, dentre eles a perda de potência e danos ao cilindro, pistão e anéis.

Como Remover a Correia da Tração



Atenção!

Antes de remover a correia, desconecte o cabo da vela de ignição com a máquina desligada.

- ✓ Remova a proteção da correia (Fig. 9).
- ✓ Solte o parafuso de tensão da correia (Fig. 10).
- ✓ Remova a correia da polia frontal da unidade de transmissão.
- ✓ Para remover a correia da polia traseira no eixo do motor, retire a proteção inferior da correia fixada sobre a lâmina de corte e em seguida retire a correia (Fig. 11). Se for necessário retire a flange da lâmina de corte fixada no eixo do motor.
- ✓ Para montar a correia da tração, inverta as etapas anteriores.
- ✓ Ajuste a tensão da correia apertando o parafuso de tensão.
- ✓ Coloque a proteção da correia (Fig. 9).
- ✓ Antes de iniciar o trabalho com o cortador, reinstale o cabo da vela e após ligar o motor verifique se o sistema de tração está funcionando normalmente, se o mesmo apresentar algum problema, entre em contato com um Assistente Técnico Autorizado TRAPP.

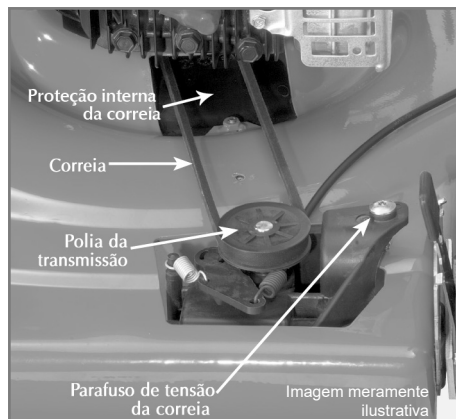


Figura 11

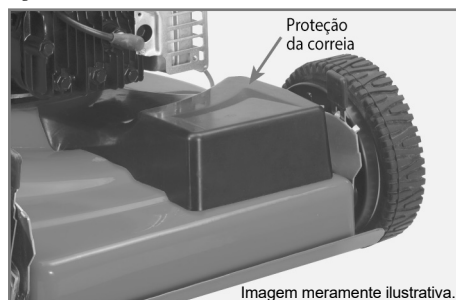
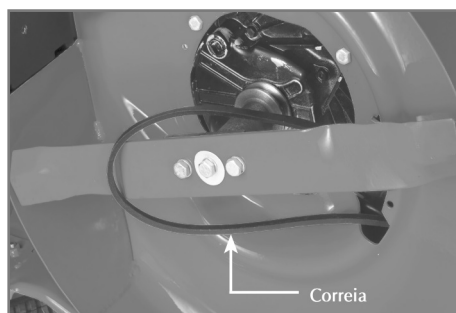


Figura 9



Problemas e Soluções

1. Certifique-se que o reservatório de combustível está cheio com gasolina limpa e a válvula de combustível está aberta. Não use gasolina parada há muito tempo ou suja.
2. Certifique-se que o cabo da vela de ignição está conectado.
3. O motor pode estar com excesso de gasolina, remova o cabo de vela, a vela e seque-a caso esteja úmida. Puxe o cordão de partida algumas vezes sem a vela, em seguida monte a vela, o cabo e proceda conforme indicação da página 16 para ligar o motor. Esse procedimento irá ajudar a desafogar o motor.
4. Certifique-se que a alavanca retrátil do freio está em posição de funcionamento.
6. Seguindo essas recomendações se o motor não funcionar procure um Assistente Técnico Autorizado HONDA.

O desempenho do motor é ruim:

1. Verifique a altura do corte. Aumente a altura de corte se a grama estiver alta.
2. Verifique a parte inferior do cortador. Limpe a grama e outros detritos no interior do cortador.
3. Verifique o cabo de vela. Certifique-se que o cabo está conectado corretamente.
4. Limpe a aleta de arrefecimento do motor.
5. Verifique a abertura da vela de ignição. Calibre a abertura da vela de ignição conforme indicação do manual do motor.
6. Verifique o filtro de ar do motor, mantenha-o limpo.
7. A gasolina está ruim. Esvazie e limpe o reservatório de combustível. Encha o tanque com combustível limpo (gasolina comum).

Vibrações excessivas:

1. Retire a lâmina. Verifique e faça o balanceamento se necessário. Veja as instruções no manual.
2. Verifique se a lâmina está gasta. Retire e afie a lâmina. Por razões de segurança, substitua a lâmina se estiver danificada.
3. Verifique o flange de fixação da lâmina. Troque-o caso esteja danificado.
4. Se a vibração continuar, leve o cortador a um Assistente Técnico Autorizado TRAPP.

A grama não é recolhida corretamente:

1. Limpe a parte inferior do cortador.
2. Verifique se a aba da lâmina não está gasta ou o fio de corte não está afiado, afie ou troque a lâmina se necessário.
3. Verifique se a faca está montada corretamente.
4. Verifique a umidade da grama, corte somente com a grama seca, a grama úmida dificulta o recolhimento. Não é recomendado o corte da grama nas primeiras horas do dia, caso deseje recolher a grama.
5. Verifique a altura da grama e a altura da regulagem do cortador, se for necessário, corte a grama em etapas.
6. Para um bom resultado do recolhimento realize o corte da grama em gramados sem a presença de umidade.

A grama não está sendo cortada:

1. Verifique o ajuste da altura em cada roda. A regulagem de altura deve ser a mesma para cada roda.
2. Certifique-se que a lâmina está afiada.
3. Verifique se a lâmina está amassada ou quebrada. Uma lâmina danificada é perigosa e deve ser substituída.
4. Verifique se a faca está montada corretamente.

Importante:

- ✓ Revise frequentemente o aperto de porcas e parafusos.
- ✓ Evite o acúmulo de grama debaixo da base do cortador.
- ✓ Verifique sempre a lâmina de corte, certifique-se de que ela está bem balanceada e firme ao eixo do motor.
- ✓ Quando necessário, procure a Assistência Técnica TRAPP.

Utilize

**Peças originais TRAPP
e os serviços de profissionais da
Assistência Técnica Autorizada
TRAPP.**

**A TRAPP não se responsabiliza
por eventuais danos causados ao
equipamento ou acidentes que
venham a ocorrer pela
utilização de peças não
originais.**

Sugestões para Seu Gramado Ficar Ainda Mais Bonito

1. Retire pedaços de madeira, raízes, cacos de tijolos, vidros e pedras. Esses objetos além de danificar seu cortador e dificultar o trabalho, causam sérios acidentes ao serem arremessados em alta velocidade.
2. Procure erradicar as ervas daninhas antes do corte da grama, manualmente ou através do controle químico com orientação técnica. Evite cortar ervas daninhas com o corte do gramado. Muitas plantas invasoras que infestam os jardins possuem um grande potencial de regeneração e seu corte superficial não irá eliminá-las. Em alguns casos, principalmente em épocas de florescimento dessas ervas, essa prática pode até provocar sua disseminação.
3. Conheça as espécies de grama que compõem seu gramado. Densidade, coloração e capacidade de regeneração variam de espécie para espécie. Assim você saberá se está dando o tratamento correto para o gramado. Abaixo, você encontrará algumas características das principais espécies utilizadas nos gramados brasileiros.

Batatais

Também conhecida como forquilha ou Mato-Grosso. É bastante comum. Folhas verde-claras, duras e ligeiramente pilosas. Resiste bem às secas, pisoteios, pragas e doenças. Evita a erosão e filtra bem a água. Ideal para parques, campos de futebol e bordas de piscinas.

São Carlos

Também conhecida como Curitiba ou grama-larga. Folhas largas, lisas sem pelos. Cor verde intensa. Esta grama se dá bem tanto no sol quanto em lugares semissombreados, úmidos ou rochosos. Tem boa resistência ao pisoteio, pragas, doenças e geadas. Ideal para jardins públicos ou residenciais.

St. Agostinho

Também conhecida como inglesa, imperial ou da costa. Nativa da flora litorânea brasileira. Folhas de largura e comprimento médios. Lisas e sem pelos. De um verde ligeiramente claro. Resiste às secas, geadas, pragas e doenças. Ambienta-se bem sob o sol ou meia sombra. Vai bem em terrenos salinos e arenosos. Ideal para jardins residenciais, casas de campo, praia e áreas industriais.

Grama da Seda

Também conhecida como bermudas. É muito resistente. Indicada para barrancos e locais pedregosos. Crescimento rápido. Folhas verde-azuladas. Resiste à estiagem. Gosta de sol, mas vai bem na sombra parcial. Ideal para campos de futebol, pátios de escolas, áreas industriais, praças públicas e campos de golfe.

Zoyisia

Também conhecida como Grama Japonesa ou Coreana. Folhas bem estreitas. Verde-vivo para o acinzentado. Crescimento lento. Não é muito exigente quanto a fertilidade do solo. Resiste ao pisoteio leve. Gosta muito de sol, mas vai bem em áreas de meia sombra. Boa para terrenos no litoral. Ideal para jardins residenciais, bordas de piscinas e áreas para banho de sol. Vai muito bem entre placas de pedra.

Grama Italiana

Também conhecida como grama preta. Folhas finas verde-escuras. Embora não seja especificamente um tipo de grama, já que pertence a família das liláceas e não das gramíneas, ela é muito usada como forração em áreas de sombra total ou parcial. Muito usada para bordadura de canteiros, declives ou áreas sombradas.

Poda

4. Um corte cuidadoso é essencial. O primeiro deve ser feito tão logo a grama esteja enraizada, de modo a incentivar seu crescimento horizontal. Depois, apare cada vez que ela ultrapassar cerca de 5 a 7 cm de altura. De qualquer modo, nos meses quentes, quanto mais alto você mantiver seu gramado, tanto mais forte ele fica, já que retém melhor a umidade do solo. Mas não exagere, para não perder em beleza e uniformidade.
5. Não corte a grama com o gramado muito alto, a fim de evitar pontos falhos e o aspecto de queimado. Por outro lado, cortes muito frequentes tendem a esgotar as reservas nutritivas da grama, deixando-a fraca, suscetível ao ataque de pragas e doenças.
6. Mantenha as lâminas de corte sempre afiadas evitando assim que as folhas sejam "mastigadas" pela máquina, sem que haja o corte. O corte com as lâminas "cegas" favorece o aparecimento de doenças, às vezes de difícil controle, deixando o gramado irregular e com uma aparência amarronzada.
7. Outro cuidado que deve ser tomado durante o corte é o sentido do trabalho. Procure alterar a direção dos cortes, evitando assim uma possível compactação do solo. A compactação do terreno reduz a quantidade de oxigênio disponível para as raízes e dificulta seu crescimento normal. Em casos mais graves pode até levar à morte das plantas. Por exemplo, se desta vez a grama for cortada no sentido Norte-Sul, na próxima prefira cortar na direção Leste-Oeste, e assim sucessivamente.

8. O que fazer com os restos do corte: deixar sobre o gramado ou recolher? Os defensores da ideia sobre o gramado justificam que a palha cortada aos poucos vai se decompondo, devolvendo ao solo alguns nutrientes extraídos por ela. Por outro lado, o recolhimento da palha melhora a aeração e luminosidade rente ao terreno, fatores indispensáveis ao bom desenvolvimento do gramado. Além disso, com a palha recolhida, a temperatura e a umidade junto a grama são menores, reduzindo os riscos do aparecimento de doenças, e inclusive, melhorando a aparência do gramado. Com o sistema simplificado de montagem do recolhedor de grama TRAPP, você poderá escolher a opção que mais lhe agradar.
9. Procure evitar cortar a grama nas primeiras horas da manhã, quando ainda há uma grande quantidade de orvalho, depositada sobre o gramado. Além de facilitar a ocorrência de doenças, é desaconselhável também sob o ponto de vista da segurança do operador.
10. Como toque final, você pode embelezar ainda mais o seu jardim alterando a altura do corte da grama em determinadas faixas. O cortador de grama TRAPP tem um sistema simples e rápido de regulação, que permite, sem usos de chaves ou ferramentas, alterar a altura do corte. O efeito final é o mesmo visto nos estádios de futebol, onde o campo de jogo aparece em faixas alternadas com diferentes tons de verde.

Recomendações para Obter uma Boa Reciclagem

Para conseguir um melhor desempenho da máquina recicladora, quando cortar a grama, recomendamos observar o seguinte:

- ✓ Procure fazer sempre o corte da grama, quando a mesma estiver seca.
- ✓ O ideal é que a grama esteja com uma altura de no máximo 11 cm, o que proporcionará um corte correto e uma reciclagem perfeita.
- ✓ Se por ventura, a grama estiver com mais de 11 cm de altura, o correto é que se faça dois cortes.
- ✓ Procure regular a altura, para que apenas 1/3 da grama seja cortada e reciclada.

Cuidados com a Máquina Recicladora

- ✓ É importante que a faca esteja sempre bem afiada.
- ✓ Após o uso proceda a limpeza do cortador. Grama e outros detritos acumulados no interior de máquina podem danificar o bom funcionamento da máquina e fazer com que o corte seja feito incorretamente.
- ✓ Para evitar a contaminação do gramado por ervas daninhas, antes de realizar a reciclagem, remova todas as ervas daninhas.

Símbolos Marcados no Cortador de Grama TRAPP



Atenção.



Antes de utilizar o cortador, leia o manual de instruções.



Manter as pessoas fora da zona de perigo que é de aproximadamente 15 metros.



Use proteção para olhos.



Desconecte o cabo de vela antes de interferir na lâmina de corte.



Esteja atento a lâminas afiadas.



Não coloque a mão na área de corte.



Não utilize o equipamento na chuva.

Termo de Garantia

A Metalúrgica TRAPP Ltda. garante este produto contra defeitos de fabricação pelo prazo **de 12 (doze) meses**, a contar da data de emissão da Nota Fiscal de Compra.

No prazo de garantia estabelecido no parágrafo anterior, já está incluída a garantia legal, estando assim dividida:

- ✓ Os 3 (três) primeiros meses - **garantia legal**.
- ✓ Os 9 (nove) meses seguintes - **garantia especial**, concedida pela Metalúrgica TRAPP Ltda.

Garantia da Caixa de redução:
6 (seis) meses a contar da data de compra.

A garantia legal e/ou especial cobre:

- ✓ Defeitos de fabricação como erro de montagem, falha de material e a respectiva mão de obra para o conserto, após a devida comprovação pelos técnicos da Metalúrgica TRAPP Ltda. ou assistentes técnicos credenciados.

Notas:

- ✓ Todas as peças comprovadamente defeituosas serão substituídas, sem ônus, não havendo troca do aparelho ou equipamento.
- ✓ O comprador será responsável pelas despesas de embalagem e transporte até a Assistência Técnica TRAPP mais próxima.
- ✓ Esta garantia será válida somente mediante a apresentação da Nota Fiscal de Compra deste produto.
- ✓ Este produto está sujeito a modificações de especificações técnicas sem aviso prévio do fabricante.

A garantia legal/especial não cobre:

- ✓ Defeitos causados por uso indevido como falta de lubrificação (falta de óleo), utilização de misturas na gasolina ou no óleo, excesso de óleo no cárter, eixo quebrado, sobrecarga, falta de fases, tensão fora do especificado, capacitores, rolamentos, perda de peças, peças quebradas ou amassadas ou aqueles ocasionados por descuidos no transporte, armazenagem, acoplamento ou energização do motor, serviços normais de manutenção preventiva como: regulagem do motor e ajustes de acionamentos.
- ✓ Peças como velas de ignição, lubrificantes, juntas em geral, virabrequim torto ou quebrado, filtro de combustível, filtro de ar e retentores, são isentas de garantia.
- ✓ Se o produto sofrer danos resultantes de acidentes, uso indevido, descuido, desconhecimento ou descumprimento das instruções contidas no Manual de Instruções, se apresentar sinais de ter sido ajustado, consertado ou desmontado por pessoas não autorizadas pela Metalúrgica TRAPP Ltda., ou se o produto ficar exposto à umidade, intempéries, maresia, etc., bem como peças que apresentarem desgaste normal pelo uso.

Observações:

- ✓ Use sempre peças originais e procure a Assistência Técnica Autorizada TRAPP.
- ✓ Para sua tranquilidade, preserve e mantenha este Manual e a Nota Fiscal de Compra do produto sempre à mão.

Observações:

Os motores Hondas, possuem uma garantia de 36 (trinta e seis) meses contados da entrega do produto novo ao cliente, já inclusa garantia legal de 90 (noventa) dias. Leia o certificado de garantia Honda e caso necessite acionar a garantia tenha o certificado sempre em mãos juntamente com a nota fiscal de compra, tenha conhecimento das condições da garantia e as hipóteses de itens não cobertos pela garantia, as condições não cobertas pela garantia e de cancelamento de garantia.

ATENÇÃO!

UTILIZE
**PEÇAS
ORIGINAIS.**

A TRAPP não se responsabiliza
por eventuais danos causados ao
equipamento ou acidentes,
que venham a ocorrer pela
utilização de peças não originais.

Notas

This image shows a full page of blank, lined paper. It features approximately 20 horizontal blue or grey lines spaced evenly apart, typical of notebook paper. The lines extend across the entire width of the page, leaving small margins at the top and bottom. There are no vertical lines, text, or other markings on the page.

Notas

Notas

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



METALÚRGICA TRAPP LTDA.

Av. Pref. Waldemar Grubba, 4545
CEP 89256-502 - Jaraguá do Sul - SC - Brasil
Tel.: + 55 47 2107-8800
CNPJ: 83.238.832/0001-78
www.trapp.com.br | trapp@trapp.com.br
Indústria Brasileira

ã Copyright by Metalúrgica TRAPP Ltda.

Proibida a reprodução total ou parcial desde manual.
Os infratores serão processados na forma da lei.

Serviço de Atendimento ao Consumidor

Fone: + 55 47 3371-0088 - + 55 47 2107-8800
Webmail: trapp@trapp.com.br
Website: www.trapp.com.br
(Fale com TRAPP)

